

Pritožnik Sodišču predlaga, naj:

- ob ohranitvi na prvi stopnji postavljenih zahtevkov, delno razveljavi sodbo Sodišča prve stopnje Evropskih skupnosti z dne 15. junija 2005 v združenih zadevah T-71/03, T-74/03, T-87/03 in T-91/03⁽¹⁾, kolikor je bila z njo zavržena tožba v zadevi T-91/03 zoper odločbo toženca C(2002)5083, dokončna od 17. decembra 2002, v postopku na podlagi člena 81 Pogodbe ES;
- podredno, primerno zmanjša globo, ki je bila tožeči stranki naložena v členu 3 Odločbe z dne 17. decembra 2002, v višini, kot je bila nakazana v izpodbijani sodbi, kot tudi ugotovljene obresti za čas visečnosti pravde in zamudne obresti;
- tožeči stranki naloži plačilo vseh stroškov.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnik v utemeljitev svoje pritožbe, zoper navedeno sodbo Sodišča prve stopnje, navaja zmotno uporabo procesnih pravil in kršitev prava Skupnosti:

1. Uveljavlja, da bi se v skladu z načelom *ne bis in idem* — ki na splošno velja v pravu držav članic in Skupnosti, in se uporablja v razmerju do tretjih držav — v tem primeru moralo upoštevati vračunanje kazni, ki je bila zoper pritožnico pred tem izrečena v Združenih državah. Popolna odklonitev upoštevanja predhodnih kazni v tujini naj bi bila — kot kršitev tega načela in s tem dolžnosti materialne pravičnosti — pravno pomanjkljiva in naj ne bi bila v okviru prostega preudarka organa, ki o tem odloča, in Sodišča.
2. Zvišanje osnovnega zneska globe za 35 %, glede na domnevno izključni vodilni položaj, naj bi bilo neutemeljeno, ker nesporna dejstva in lastne protislovne ugotovitve Sodišča za to ne dajejo nobene podlage. Ker naj iz pritožbenih navedb Komisije ne bi bilo razvidno, da je hotela pritožniku pripisati izključni vodilni položaj, naj bi s tem kršila tudi pravico biti slišan.
3. Sodišče naj ugovora pritožnika, da naj bi bile zaradi nezadostnega jezikovnega znanja članov Case Team Komisije nepopravljivo kršene njegove pravice obrambe, kljub utemeljenim trditvam in navedenih dokazov pritožnika, ne bi preučilo.
4. Sodelovanje s strani pritožnika naj bi bilo podcenjeno. Ker naj bi bil njegov prispevek vreden vsaj toliko kot prispevki ostalih udeležencev, naj bi bil — zaradi bistveno manjšega zmanjšanja globe v primerjavi z ostalimi udeleženci — diskriminiran.
5. Določena globa naj bi bila nesorazmerno visoka, ker se ni upoštevalo pomanjkljive storilnosti pritožnika v času odločitve. Komisija in Sodišče ne smeta izhajati iz tega, da naj se

gospodarske storilnosti pri odmeri kazni ne bi upoštevalo: vsakič morata preizkusiti, ali je naložena sankcija ekonomsko znosna.

6. Nazadnje naj bi bila pomanjkljiva tudi določitev obresti: posebno visoke postopkovne obresti naj bi predstavljale specifično dodatno kazen, za katero naj ne bi obstajala zakonska podlaga.

⁽¹⁾ UL C 205, 20.8.2005.

Predlog za sprejem predhodne odločbe na podlagi sklepa Bundessocialgerichts z dne 5. julija 2005 v zadevi Aldo Celozzi proti Innungskrankenkasse Baden-Württemberg

(Zadeva C-332/05)

(2005/C 281/15)

(Jezik postopka: nemščina)

Bundessocialgericht (Nemčija) je s sklepom z dne 5. julija 2005 v zadevi Aldo Celozzi proti Innungskrankenkasse Baden-Württemberg, ki ga je sodno tajništvo prejelo dne 12. septembra 2005, Sodišču Evropskih skupnosti predložilo predlog za sprejem predhodne odločbe.

Bundessocialgericht predlaga Sodišču, naj odloči o naslednjem vprašanju:

Ali je združljivo s predpisi primarne in/ali sekundarne zakonodaje Evropske skupnosti (še posebej s členom 39 ES (prej člen 48 Pogodbe o ustanovitvi EGS), členom 3(1) in členom 23(3) Uredbe (EGS) št. 1408/71, členom 7(2) Uredbe (EGS) št. 1612/68⁽¹⁾), da poročeni delavec migrant, ki je zaposlen v Nemčiji, katerega zakonec živi v drugi državi članici, prejema dajatev za bolezen, ki je vedno vezana na neto osebni prejemek, določen na podlagi dohodninskega razreda, navedenega v njegovem izkazu davka na plačo, brez upoštevanja kasnejše, zanj ugodnejše, spremembe davčne klasifikacije s povratnim učinkom, povezane z njegovim družinskim statusom.

⁽¹⁾ UL L 257, str. 2.